

HELLO SAGA



佐賀県国際交流・協力情報誌

心の国境をなくそう！
Free your heart of borders!



多文化共生セミナー

「アフリカ少年と考える多文化共生」

日時: 11月11日(土)

13:30~15:00 *開場13:00

※当日は、商工ビル駐車場、唐人南駐車場をご利用ください。

場 所: 佐賀商工ビル7F 大会議室

聴講料: 無料・要予約

主 催: 佐賀県国際交流協会

共 催: JICA九州

アフリカ生まれで日本育ちの漫画家・
星野ルネ氏をお招きし、講演会を開催
します。ご予約は、電話もしくは右の
QRからお願いします。



申込みQRコード



公益財団法人 佐賀県国際交流協会

Saga Prefecture International Relations Association (SPIRA)

さが多文化共生センター Center for Multicultural Society in Saga

佐賀県国際交流プラザ Saga International Plaza

〒840-0826

佐賀市白山2丁目1番12号 佐賀商工ビル 1階

Saga Shoko Build. 1F 2-1-12 Shirayama, Saga City

TEL:0952-25-7921 FAX:0952-26-2055

E-mail: info@spira.or.jp

Consultation Service(相談専用) TEL:0952-22-7830



SPIRAイベントチェック



HELLO SAGA
バックナンバー

※2021年4月1日より、佐賀県国際交流プラザは、佐賀県国際交流協会が運営管理しています！ご利用をお待ちしております。



SPIRA さが国際フェスタ メインイベント in 神埼 10/29(日) 開催決定！

毎年、佐賀県国際交流協会は、国際交流・協力を携わる民間団体やボランティアと協働で県民参加型の国際交流を目的としたフェスタを開催しています。

今年の“SPIRAさが国際フェスタ”は、神埼市と共催で、神埼市役所駐車場にて10月29日(日)11時～16時に開催します！
海外人気アーティストのパフォーマンス、多国籍料理屋台や、海外雑貨の出店など盛りだくさん！

神埼で皆様のお越しをお待ちしております！



第8回

SPIRA日本語スピーチコンテスト出場者募集中！！

SPIRAでは毎年、多文化共生による地域づくりの推進を図ることを目的に、日本語スピーチコンテストを開催しています。出場者の方々を募集していますので、みなさんぜひお知り合い、お友達にご案内ください♪

開催日時 10月8日(日) 13:00～17:00

場 所 佐賀市文化交流プラザ 交流センター エスプラッツホール
(佐賀市白山2丁目7-1 エスプラッツ3F)

部 門 青少年部門、成人部門、意見発表部門

※参加対象や人数等の詳細は右のQRコードからHPをご覧ください。➡



スピーチコンテスト
ホームページ

応募締切 2023年9月6日(水) 17:00まで



JICA OB・OG通信



村山 愛さん
派遣国:ペルー
職種:司書

JICAの皆さんはどんな活動をしているの?JICA海外協力隊やシニア海外ボランティアとして実際に派遣されていた方から、その活動についてお聞きます!

経歴:大学を卒業後、公共図書館勤務を経て、青年海外協力隊に司書として2年間バヌアツへ、その後再び青年海外協力隊としてペルーに1年9ヶ月派遣され、任期満了により帰国。



Q1. 派遣先のペルーってどんな国?

マチュピチュ、ナスカの地上絵で有名な国ですが、歴史、気候、料理、どれも一言では語れません。南米大陸の太平洋側に位置し、日本の3倍以上の面積を持つ多様性に富んだ国です。例えば気候。大きく3つの地域に分けられ、アマゾン川周辺の熱帯雨林気候、アンデス山脈周辺の高地性気候、太平洋に面した海岸性気候と、密林があって6000m級の山があって砂漠があって、一年中暑いところもあれば、私が住んでいた首都リマは、雨はほとんど降りませんが、1年の4分の3は曇ります。地域によって気温と湿度、高度も違うので、生き物、食べ物、服、踊りなど、いろいろなペルーを楽しめます。

Q2. 派遣時の活動内容について教えてください。

かつて日本から移住した人たちがその子孫で組織された団体、ペルー日系人協会の図書館で活動していました。蔵書の多くは日本語で書かれていました。寄贈された本の中にも日本語で書かれた本が多くありましたが、日本語を扱える職員が少なく蓄積されていました。同僚と相談しながら、図書館の本を探しやすくなるように並べ方を変えたり、日本語で書かれた本の情報を図書館のシステムに登録したり、そのシステムに登録されている本が図書館にあるか点検をしたりしました。また、日本文化週間では、イベントに図書館のブースを出展した時は、図書館や関係部署のイベントをPRする他、折り紙や紙相撲で日本の遊びを紹介しました。

JICAボランティアに関するお問合せ・連絡先

(公財)佐賀県国際交流協会内 JICAデスク佐賀 石川 洸

TEL:0952-25-7921 FAX:0952-26-2055 E-mail:jicadpd-desk-sagaken@jica.go.jp

Q3. 派遣中の一番の思い出は何ですか?

子どもに折り紙講座をした時のことです。2つ作る予定でしたが、予想以上に時間がかかり、1つ目のねずみの完成時には予定の時間を使いきっていました。続行か中止かを同僚と相談し、続けたい人だけ残ってもらうことにしました。「もう1つ作りたい人ー?」と聞いてみると、「ハーイ!」とほとんどの子が手を挙げるので、「あんなに四苦八苦していたのに楽しかったの!」と驚きました。2つ目の紙相撲を完成させた後は、用意していた土俵で戦い、一層盛り上がりしました。

大幅な延長は反省点ですが、柔軟な対応と時間感覚に助けられました。何より苦戦しながらも楽しんでくれたことが嬉しかった思い出です。

Q4. 帰国後のお仕事について教えてください!

現在は、ペルーを含む中南米から、日本にルーツを持つ日系の学生を招いて研修を行う仕事に携わっています。研修を通して学んだことや感じたことが、参加者の今後の人生や日系社会の糧になることを願いながら、様々な方と連携して取り組んでいます。

バヌアツやペルーでの活動を経て、何かしらの形で多文化共生に関わりたい、日本にルーツを持つことを誇りに思えるような国でありたいと考えるようになり、できることを模索しています。

共に笑って、共に暮らす佐賀県 ～地域日本語教室～

5月14日(日)鳥栖市が主催する地域日本語教室「とすにほんごひろば～とりんす～」の活動に参加しました。

教室は、毎月鳥栖市役所で行われています。

今回は『自転車の交通ルール』について、鳥栖警察署・佐賀県警察本部から講師を招き、6カ国の外国人住民10名・日本語サポーターで学び合いました。



初めに警察の方から、日本での自転車の交通ルールや標識の意味・自転車の正しい乗り方や点検方法等を学び、次に危機予測シュミレーターを使い、自転車ルールやマナーを体験しました。

その後は、皆でそれぞれの国の交通ルールについて話し合いました。参加者から「国では自転車のルールはあまりない。日本はルールが多い」「国によってルールが違うことにビックリ」との声が聞かれました!!

このような活動が、お互いの国のルールや文化を理解し、暮らしやすいまちづくりにつながるきっかけになればいいなと感じました。



興味がある方は、お近くの地域日本語教室に参加してみませんか。佐賀県内の日本語教室を紹介しています。

詳しくはQRコードへ。

佐賀県国際課 TEL 0952-25-7328



はなすくらす

みんなのほんごきょうしつ



外国人のための無料健康相談

保健師とソーシャルワーカーに日本の医療システムや健康管理について相談できます。どうぞお気軽にご相談ください！

※法的な制限があるので診療はできません。

例えば、

- ・健康診断の結果をもらいました。どうやって見るか知りたいです。
- ・日本で出産するとき、どのくらいお金がかかりますか？など。

🕒 7月8日(土) 10:00~12:00

📍 (対面) 佐賀商工ビル1F
国際交流プラザ

*右のQRコードよりお申込みください。

参加方法: 対面またはオンライン(zoom)



「聞いて作ってネパールを知ろう!」

ネパール出身アスマタさんを講師に迎え、ネパールについてのお話を聞いて、ネパールのお料理「キール」を作る交流イベントです。



🕒 8月31日(木) 17:00~20:00

📍 佐賀商工ビル1F 国際交流プラザ

¥ 無料・要予約

ご予約はこちらから▶



えびすFM「心の国境をなくそう! ラジオで地球発見隊」放送日のお知らせ

えびすFMで「SPIRA、JICA九州、佐賀県海外協力協会」共同のラジオプログラム「心の国境をなくそう! ラジオで地球発見隊」を放送中です。

ゲストを交えながら国際交流・協力や多文化共生に関する情報を発信していますので、ぜひお聞きください。

🕒 毎月第1、3、5水曜/20:00~21:00

第1、5水曜: JICA九州+佐賀県海外協力協会

『Jump to the World』

第3水曜: SPIRA (佐賀県国際交流協会)

『SPIRA 多文化わいわいわい』

聴取方法: ラジオ周波数「89.6MHZ」、スマホアプリ、パソコンからも聴取可能です

World Café with CIRs

CIRは、Coordinator for International Relationsの頭文字を取ったもので、国際交流員を意味します。

SPIRAでは2ヶ月に1回、CIRや佐賀に住む外国出身の方々と集まり、参加されるみなさんと、毎回異なるテーマのもと、おしゃべりする機会を設けています。

ご予約不要で、お子さんも大歓迎です。皆さんもぜひ日本代表として、おしゃべりしに来てください。

🕒 8月23日(水) 15:00~15:45

📍 佐賀商工ビル1F 国際交流プラザ
オープンスペース

外国人とともに取り組む! 災害対応出前講座受付中

無料

こちらのガイドブックはご存じですか? このガイドブックには、普段外国人と接する機会が少ない日本人の方でも、災害時に戸惑うことなく外国人と共に災害を乗り越えていけるよう、災害時における対応配慮をまとめています。

SPIRAではこのガイドブックを使って地域の外国人と共に防災に取り組むための無料の出前講座を行っております。

地域での防災訓練や、職場等での防災教育などにもご活用いただけます。

ご興味のある団体様は、ぜひお問合せください。

自治会や、学校からのお申し込みもお待ちしております。

〈職員派遣基準〉

受講者数 原則5名以上 派遣場所 佐賀県内

申込み期限 原則開催日の1ヶ月前までにお申し込みください。
(一ヶ月をきっている場合でもご相談ください)

担当 高取・北村

